

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет
Кафедра общей теории словесности (теории дискурса и коммуникации)

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
МГУ имени М.В. Ломоносова
профессор

_____ **А.А. Липгарт**
«___» _____ **20** г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля):

Теория и практика коммуникации

Уровень высшего образования:
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки (специальность):
45.03.01 «ФИЛОЛОГИЯ»

Форма обучения:
очная

Рабочая программа рассмотрена и одобрена
на заседании кафедры общей теории словесности
(протокол №11 от 10.06.2019)

Москва 2019

На обратной стороне титула:

Рабочая программа дисциплины (модуля) разработана в соответствии с самостоятельно установленным МГУ образовательным стандартом (ОС МГУ) для реализуемых основных профессиональных образовательных программ высшего образования по направлению подготовки «Филология» (*программы бакалавриата*) в редакции приказа МГУ от 30 декабря 2016 г.

Год (годы) приема на обучение 2019

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО – базовая часть.
2. Входные требования для освоения дисциплины (модуля), предварительные условия (если есть): нет
3. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с требуемыми компетенциями выпускников.

Компетенции выпускников (коды)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с компетенциями
УК-12.Б Способность использовать современные информационно-коммуникационные технологии в академической и профессиональной сферах	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - представлять себе разнообразные возможности использования современных информационно-коммуникационных технологий в академической сфере; <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - пользоваться этими возможностями; <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками по развитию и расширению наличных умений
ОПК-2.Б. Способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации и способность их критического осмысления и готовность их применения в практической деятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные принципы филологического анализа текста; - ведущие информационные системы филологического профиля в России и мире. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - видеть речевые явления в их коммуникативной действительности; - анализировать тексты в их социокультурной функциональности и разной жанровой и стилевой принадлежности; - грамотно использовать терминологический аппарат теории коммуникации. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками самостоятельного поиска информации в основных российских базах данных филологического и общегуманитарного профиля; - навыками использования качественных и количественных исследовательских подходов - «пристального чтения» и работы с корпусами текстов.
ОПК-3.Б Способность применять знания об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области в практической работе	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные этапы и векторы развития теории коммуникации, их взаимосвязь с актуальными направлениями развития гуманитарного и социального знания. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать имеющийся опыт семиотического, прагматического, лингвокультурологическими, переводоведческого, медиологического подходов к текстovým явлениям; <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками поиска новой информации, работы на стыках филологии и других гуманитарных дисциплин;

<p>ОПК-4.Б Способность решать стандартные и нестандартные задачи профессиональной деятельности на основе фундаментальных научных установок (знаний), представлений, методологических принципов, методических приемов филологической науки, информационно-коммуникационных технологий с учетом основных требований информационной безопасности</p>	<p>- методическими приёмами организации опроса, дискуссии, мини-конференции, круглого стола и под.</p> <p>Знать - представлять себе взаимосвязь между теоретическими основами современной филологической науки (лингвистики и литературоведения) и основными посылами теории коммуникации;</p> <p>Уметь - сопоставлять тенденции российской и западной теоретической мысли, адресованной проблематике коммуникации и текстового анализа; - связывать конкретные техники аналитической работы с текстом и общеметодологические посылки теории коммуникации.</p> <p>Владеть: - навыками аналитического чтения, семиотического, прагматического, лингвокультурологического, переводоведческого, медиологического анализа, разных видов дискурс-анализа.</p>
<p>ПК-1.Б Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p>Знать - спектр теоретических подходов к коммуникации и техники текстового анализа, производные от них;</p> <p>Уметь - видеть внутреннюю взаимосвязь теоретических и прикладных методов работы;</p> <p>Владеть - начальными навыками практического анализа сложных, в том числе мультимодальных текстов.</p>

4. Формат обучения ----

5. Объем дисциплины (модуля) составляет 4 з.е., в том числе 70 академических часов, отведенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, 74 академических часа на самостоятельную работу обучающихся.

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), Форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)	В том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем) Виды контактной работы, часы			Самостоятельная работа обучающегося, часы <i>(виды самостоятельной работы – эссе, реферат, контрольная работа и пр. – указываются при необходимости)</i>
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Всего	
Тема Введение. Природа знания о коммуникации и способы проблематизации коммуникативного процесса. Филологические аспекты теории коммуникации.	4	4			
Модуль 1 Семиотика речевой коммуникации Тема 1. Определение знака и типы знаков. Означающее и означаемое, связь между ними. Типы знаков (индексы, копии, символы). Природа языковых знаков. Сочетание конвенциональности и иконичности в единицах языка (Р.О. Якобсон). Звуковая структура означающего и значение знака. Знаки, сигналы и признаки.	6	2			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 1 Семиотика речевой коммуникации Тема 2. Коммуникация: подходы к определению и существующие модели.	8	2			Чтение рекомендованной литературы

<p>Коммуникативные революции в истории и их последствия. Линейные (Г. Лассуэлл, К. Шеннон и У. Уивер) и нелинейные (Т. Ньюкомб) семиотические модели коммуникации, их достоинства и недостатки. Схема Р.О. Якобсона. Коммуникация как «взаимодействие говорящих сознаний» (М.М. Бахтин). Язык как базовая семиотическая система.</p>					
<p>Модуль 1 Семиотика речевой коммуникации Тема 3. Система знаков. Коды и кодирование. Понятие системы знаков. Типы отношений в знаковой системе. Синтагма и парадигма. Понятие кода. Возможные классификации кодов. Вербальные и невербальные (вещный и акциональный) коды. Знак и символ (Р. Барт, Ю.М. Лотман). Понятие семиосферы.</p>	12	4			Чтение рекомендованной литературы
<p>Модуль 1 Семиотика речевой коммуникации Тема 4. Виды коммуникации и их знаковое устройство. Устная – письменная, диалогическая – монологическая, контактная – дистантная, межличностная публичная коммуникация. Понятие автокоммуникации (Ю.М. Лотман) и типы чтения (С.Н. Зенкин). Антиномии вербальной коммуникации (М.В. Панов).</p>	14	2			Чтение рекомендованной литературы
<p>Модуль 1 Семиотика речевой коммуникации Тема 5. Семантический треугольник, означаемое как «пучок дифференциальных признаков» (Б. Рассел). Коннотация знака. Понятие коннотации в лингвистике и семиотике (Р. Барт). Текстовые коннотации. Семиотика текста. Текст как</p>	18	4			Чтение рекомендованной литературы

интеллектуальное устройство (Ю.М.Лотман).					
Модуль 1 Семиотика речевой коммуникации Тема 6. Развертывание знака в коммуникативном акте. Два этапа языкового семиозиса (Э. Бенвенист). Понятие коммуникативной неудачи, возможные классификации коммуникативных неудач. Декодирование сообщения и инференция. Понятия экспликации и импликации.	20	2			Подготовка к контрольной работе в тестовой форме по модулю 1.
Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации Тема 1. Речевое действие: квант речевой коммуникации. Понятие речевого акта, развитие теории речевых актов в работах Дж. Остина и позднейшей традиции.	22	2			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации Тема 2. Речевое взаимодействие: правила и практики сотрудничества. Принцип кооперации и постулаты П. Грайса, необходимость их «нарушения». Нормы (рационализация) и узус коммуникативного взаимодействия. Принцип релевантности, Принцип вежливости.	26	4			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации Тема 3. Речевые жанры. Понятия коммуникативной ситуации и коммуникативного события. Формат и эффективность речевого взаимодействия определяется жанровым устройством (М. Бахтин). Сложные жанровые образования: разговор (диалог) и рассказ (повествование).	28	2			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации	30	2			Чтение рекомендованной

<p>Тема 4. Дискурс: система социально-речевого поведения. Понимание речи как дискурса предполагает умение анализировать системы речевого поведения в единстве с социальным поведением. Дискурс как коммуникативная «практика, которая систематически формирует те объекты, о которых говорит» (М.Фуко) и идентичность субъектов речи. Спектр возможных подходов к исследованию дискурса и дискурсивных стратегий как разрешающих правил социального использования речи.</p>					литературы
<p>Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации Тема 5. Дискурсивный анализ: задачи, применения. Дискурс как поле оформления и формирования властных отношений, идеологических комплексов, социальной и культурной, коллективной и индивидуальной идентичности субъектов. Возможности участия филолога в разработке этой междисциплинарной проблематики.</p>	32	2			Чтение рекомендованной литературы
<p>Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации Тема 6. Литература как дискурс: лаборатория социально-речевого поведения. Литература как социальный институт (система отношений и конвенций), специфика «функции автора» и «роли читателя». Литературный текст как сложно опосредованная, «виртуальная» коммуникация.</p>	34	2			Чтение рекомендованной литературы
<p>Модуль 2 Прагматика речевой коммуникации Тема 7. Панэстетизация современной культурно-</p>	36	2			Подготовка аналитического эссе.

<p>коммуникативной среды и проблемы ее изучения.</p> <p>Поэтическая функция слова за пределами поэзии и литературы. Панэстетизм как характеристика постмодерного состояния общества. Эстетичность рекламного текста и механизмы воздействия рекламной коммуникации. Связь эстетики и экономики, эстетики и политики. Необходимость разработки релевантных методов и инструментов коммуникативно-текстового анализа.</p>					Письменный опрос по теоретической литературе модуля 2
<p>Модуль 3. Контекстология речевой коммуникации. Тема 1. Понятие лингвокультурного сообщества. Виды сообществ, их дискурсная природа. Взаимосвязь языка и культуры через процессы коммуникации. Культурная память.</p>	38	2			Чтение рекомендованной литературы
<p>Модуль 3. Контекстология речевой коммуникации. Тема 2. Понятие «языковой личности». Структура знаний и представлений. Формирование и транслирование ценностей, объединяющих сообщество, их культурные функции. Естественная воспроизводимость и навязывание повтором.</p>	40	2			Чтение рекомендованной литературы
<p>Модуль 3. Контекстология речевой коммуникации. Тема 3. Воспроизводимые феномены. Прецедентные феномены и стереотипы - их функции в культуре. Культурный миф, формы его бытования и способы трансляции.</p>		2			
<p>Модуль 3. Контекстология речевой коммуникации. Тема 4. Свое и чужое: конструирование и нарушение границ. Диалогизм и способы конструирования культурного</p>	42	4			Промежуточное контрольное задание.

единства, Способы отделения и объединения. Языковая политика. Полифоничность лингвокультуры.					
Модуль 3. Контекстология речевой коммуникации. Тема 5. Пограничная зона: коммуникация сообществ в постколониальную эпоху. Размытость границ в постколониальную эпоху: мультикультурализм, гибридизация. Переосмысление таких бинарных оппозиций как центр—периферия, цивилизация-отсталость, национальные меньшинства и пр. Противоречия между глобализацией и сохранением национального своеобразия. Культура как гибрид (Хоми К. Бхабха). Столкновение культурных нарративов (Мона Бейкер). Постколониальные теории перевода: присвоение дискурса.	46	4			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 3. Контекстология речевой коммуникации. Тема 6. Перевод как коммуникация: кто? для кого? зачем? Поворот к коммуникативному взгляду на перевод в XX веке. Противопоставление формальной и динамической (функциональной) эквивалентности (Ю. Найда). Цели и средства в переводе. Теория полисистем (И. Ивен-Зохар). Оппозиция очуждающего и осваивающего перевода. Работа переводчика в современном мире.	50	4			Контрольное задание по модулю 3
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 1. Понятие медиа. Медиа как технические средства передачи и хранения информации. Узкое и расширенное толкование этого понятия, их корреляция с различными определениями термина «информация».	52	2			Чтение рекомендованной литературы

Первичные (природные) и вторичные (рукотворные) медиа и связь между ними. Сенсориум как совокупность первичных медиа. Определенность и распределенность как два базовых процесса медийности. Становление теории медиа как автономной научной дисциплины в XX в.					
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 2. Понятие медиа. Медиа как технические средства передачи и хранения информации. Узкое и расширенное толкование этого понятия, их корреляция с различными определениями термина «информация». Первичные (природные) и вторичные (рукотворные) медиа и связь между ними. Сенсориум как совокупность первичных медиа. Определенность и распределенность как два базовых процесса медийности. Становление теории медиа как автономной научной дисциплины в XX в.	54	2			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 3. Медиа в диахроническом аспекте. Смена культур и эволюция медиа. Медийные эпохи по М. Маклюэну и У. Онгу. Устная, письменная, печатная и электронные культуры. Понятие трансмиссии. Первичная и вторичная устность. Сингулярность. «Глобальная деревня» как социальная форма электронной культуры.	56	4			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 4. Устная, письменная и печатная культуры. Медийные характеристики речи. Первичная	64	2			Чтение рекомендованной литературы

устность (повторение). Ритуализация коммуникации как способ сохранения, восстановления и передачи информации. Появление письменности и ее медийные характеристики. Культурные изменения, вызванные появлением письменности. Книгопечатание и связанные с его изобретением эффекты.					
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 5. Визуальные медиа. Переход к электронной культуре. Изобретение и эволюция технологии фотографии и кино. Место фотографии среди других видов медиа. Культурные эффекты фотографии в интерпретации В. Беньямина. Проблематика оригинала. Понятие «ауры» художественного произведения. Рассеянное восприятие. Появление нового типа автора и читателя (художника и зрителя) в новую медийную эпоху. Свойства новых медийных сетей.	66	2			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 6. Звуковые медиа. Радио и звукозапись в контексте новой медийной культуры. Эволюция функций и практик звуковых медиа, их связь с текстовой продукцией и литературой. Голосовая идентичность. Свойства звуковых медиа и образуемых ими сетей. Звуковые медиа и художественное слово.	68	2			Чтение рекомендованной литературы
Модуль 4. Медиология речевой коммуникации. Тема 7. Электронные медиа и литература. Интернет как синтетическая медийная	70	2			Контрольное задание по модулю 4.

<p>технология («сверхновые медиа»). Гипертекст. Эволюция Интернета. Основные принципы организации веб-сетей. Протоколы интернета. Конструирование виртуальных идентичностей. Сетелитература как новый культурный феномен; ее свойства, современное состояние и перспективы развития.</p>				
<p>Промежуточная аттестация осуществляется в письменной форме (дважды в осеннем семестре – в начале ноября и в конце декабря; трижды в весеннем семестре – в марте, апреле и мае). Активизация и проверка полученных студентами знаний и навыков осуществляется путем (а) выполнения тестов, (б) написания аналитических эссе, (в) ответа (письменно) на контрольные вопросы, (г) подбора релевантных примеров, сопровождаемых аналитическим комментарием. Во всех случаях студенты знакомятся с критериями оценки и получают возможность обсудить результаты своей работы с преподавателем. Итоги промежуточной аттестации формализуются (в баллах), суммируются и выражаются в итоговой оценке: зачет/незачет – за первый семестр, дифференцированный зачет – за второй семестр (с учетом результатов работы в году в целом).</p>				
Итого	144	70		74

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

7.1. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости. Типовые задания могут меняться, ниже приведены выборочные примеры уже использовавшихся.

Типовые контрольные задания (письменные тесты) по модулю 1.

Задание 1. Определите тип знака, обоснуйте свой ответ



Задание 2. Приведите пример поликодового сообщения, обоснуйте свой ответ.

Задание 3. Опишите денотацию и коннотацию данного знака (предлагается образ с рекламного плаката), обоснуйте свой ответ.

Задание 4. Определите, как создается комический эффект в данном тексте.

Однажды у бомжа спросили: - Каково это каждый день питаться отходами? На что он ответил: - Не знаю, я не ем в "Макдональдсе".

Задание 5. Найдите в тексте (стихотворение О. Мандельштама «И как паук ползет ко мне») примеры знаков, в которых конвенциональность сочетается с иконичностью (достаточно двух примеров), обоснуйте свой ответ.

Задание 6. Определите текстовые коннотации данного стихотворного фрагмента («Ах ты, бесамэ, ах, Че Гевара!» Т. Кибирова) как Вы думаете, с какой целью автор насыщает ими свой текст?

Типовые контрольные задания (темы аналитических эссе) по модулю 2.

1). Зачетное творческое задание «*Предисловие... к профессии*» (использовалось в 2014-15 учебном году)

1. Выберите из предложенных текстов (предисловия к учебникам русской литературы для 9-10 классов) тот, что, с вашей точки зрения, удачнее всего отвечает своему жанровому назначению и контексту использования, и тот, что наименее эффективен. Постарайтесь обосновать свой выбор, суммировав наблюдаемые вами достоинства и недостатки. Попробуйте на этой основе сформулировать правила/требования речевого жанра и

критерии для оценки его эффективности. Постарайтесь осмыслить выбранные для анализа тексты в свете освоенных в курсе категорий прагматики.

Каков – и за счет каких речевых средств конструируется - образ **предмета** изучения? Какие отношения устанавливаются между **субъектами** педагогического процесса - опытным читателем-преподавателем и читателем-учеником? Какие **представления** полагаются общими, какие **ценности** - базовыми? Как определяется **цель** учебного взаимодействия, т.е. какие социальные свойства и навыки имплицитно являются желаемыми? Какие ориентиры в изучении литературы намечаются?

2. На основе проведенных наблюдений (также сообразуясь с собственным, недавним ученическим опытом и имея в виду вероятное профессиональное будущее) попробуйте сформулировать наиболее типичные характеристики **современного русского литературно-педагогического дискурса**. В чем его сильные и слабые стороны? В какой мере он отвечает актуальной культурной ситуации, меняющимся (?) представлениям о функциях и ценности литературы? Если не вполне, - в чем именно?

2). Зачетное творческое задание «Дискурс публичной полемики в современной России» (использовалось в 2017-18 учебном году)

Познакомьтесь с тремя образцами современного русского публичного полемического дискурса, - это речь К. Райкина, критическая реакция на нее журналиста Э. Бирова и реплика в газете А. Звягинцева (в октябре 2016 года). Все три посвящены проблематике отношений художника, власти и равнодушной общественности. *Какие характеристики речи и использованные выступающими коммуникативные ходы представляются продуктивными для развития культуры публичного диалога? или, напротив, непродуктивными?*

При разборе постарайтесь иметь в виду следующие вопросы (не стремясь обязательно ответить на все):

- в чем состоит – и насколько ясно опознается - коммуникативная *цель* высказывания?

- каков *контекст* (социокультурный, институциональный) порождения высказывания?

- важен ли (если да, в каком именно отношении) *медиум*, транслирующий высказывание: публичная речь, газета, интернет?

- какими средствами создается образ *субъекта (автора) высказывания*? С какой социокультурной группой он себя идентифицирует и на какой основе?

- как вводится в текст полемиического послания *адресат*? какую роль играет, каким статусом наделяется? Как соотносится идеальный реципиент высказывания с гипотетическим читателем, представителем «широкой публики»?

- на какое *общее* (разделяемое участниками коммуникации) *знание* опираются речевые имплицатуры? какие идеологемы принимаются как объединяющие, опорные или наоборот, слабые основанием для дифференциации и противопоставления позиций?

- как используется потенциал косвенного выражения (прагматическая функция речевых импликатур, иронии, метафор, иных тропов)?

- как соотносятся в позиции пишущего/говорящего *публичное и личное*, *аргументированность* и *экспрессивность* речи? какой *стилевой регистр* используется и почему?

1). Зачетное творческое задание “Блог как порог литературы” (использовалось в 2018-19 учебном году).

Рассмотрите «многослойную» коммуникативную ситуацию, которая обсуждается и моделируется в коротком тексте Ольги Бешлей «Мой друг из 1932 года» (2017). Свои мысли изложите результаты в жанре аналитической рецензии¹.

¹ Жанр рецензии подразумевает комплексную личную оценку материала. Рецензия, как правило, включает в себя: (1) Вводный абзац с главным тезисом, сформулированным в одном-двух предложениях (они могут иметь форму вопросов, предлагаемых к размышлению). (2) Абзац, содержащий описание теоретических понятий, которые вы далее используете в анализе. (3) Три-пять абзацев, в которых раскрывается и обосновывается главный тезис (абзац = развернутый аргумент, обязательно подкрепляемый цитатами из текста. (4) Финальный абзац с выводами.

- Какие речевые жанры представлены в тексте (личный дневник, дневник в социальной сети, блог, дружеская или воспитательная беседа, литературный рассказ)? Каковы особенности и функции каждого? каков эффект их взаимодействия? Как бы вы определили жанр текста в целом?

- Как моделируются в тексте ситуации общения: устный разговор, автокоммуникация (аноним ведет личный дневник), разные виды письма и чтения (Оля и Миша читают дневник анонима, Оля учится писать прозу, профессор критически оценивает ее опусы и т.д.)? Какие новые смыслы обретает текст за счет смены контекста и канала коммуникации (рукописный дневник подвергается оцифровке, потом озвучивается публично; блог публикуется в составе печатной книги)? - Что происходит с рассказчиком, носителем личного опыта, когда он(а) превращается в автора (в данном случае еще и повествователя), а факты личного свидетельства оказываются неотличимы от художественного вымысла? За счет каких компонентов стиля передается – и передается ли? - индивидуальная авторская интонация?

- Что происходит, когда лицо, упоминаемое в личном свидетельстве, становится персонажем рассказа, круг личных знакомых превращается в систему персонажей? Каким представляется идеальный адресат рассказа («друг» в блоге? представитель того или иного сегмента литературной аудитории?)?

- Сколько сюжетных линий развивается в тексте и как они соотносятся друг с другом? Как бы вы определили основной конфликт? переломный момент? функцию концовки? Как соотносятся основное событие (о котором рассказано) и событие рассказывания (в котором участвует читатель)?

- Как в тексте Ольги Бешлей обыгрываются актуальные представления о литературе - образ и функция классики, новейшие виды письма?

Критерии оценки эссе и шкала оценки:

Умение замечать и анализировать функциональные формы речи, их действенность в контексте - 30% (максимум);

Умение применить понятия, освоенные в курсе, в качестве инструментов анализа - 20%(максимум) ;

Умение ясно и связно излагать мысль, аргументировать свою позицию; продуманность композиции, отсутствие речевых ошибок - 40% (максимум) ;

Креативность подхода к выполнению задания; вдумчивый и осмысленный ответ на последний (со «звездочкой») вопрос - 10% (максимум).

75-90+ баллов – «пять»; 50-75 баллов – «четыре»; ниже 50 баллов – «три»; признаки списывания, небрежного отношения к выполнению задания – незачет, устная передача в феврале.

Во всех случаях предполагаемый объем эссе – от 500 до 1000 слов.

Типовые контрольные задания по модулю 3.

0. Выберите для анализа одну лингвокультурологическую единицу (один из ментефактов) из числа рассмотренных в курсе. Наберите корпус примеров с анализируемой единицей (минимум 50 контекстов). Можете пользоваться Национальным корпусом русского языка (www.ruscorgo.ru) или поисковыми системами. Обращайте особое внимание на конкретное употребление единицы: анализу должны подвергаться **ТОЛЬКО** случаи **КОННОТАТИВНОГО** употребления.

1. Определите статус выбранной Вами единицы (например, если это прецедентный феномен, то какой именно: ПС, ПТ, ПИ или ПВ; если это стереотип, то какой: стереотип поведения или стереотип-представление, стереотипный образ или стереотипная ситуация; и т. д.) и объясните, почему Вы так считаете.

2. Опираясь на анализ контекстов, определите семантику выбранной Вами единицы. Проиллюстрируйте выявленное значение / каждый из элементов значения конкретными примерами.

3. Определите функцию / функции, которую данная единица может выполнять (функция эталона или символа). Проиллюстрируйте конкретными примерами.

4. Определите тип памяти, которому, на Ваш взгляд, принадлежит анализируемая единица: культурная память / память культуры (по Ю.М. Лотману и Я. Ассману) или коллективная / групповая память (по М. Хальбваксу). Объясните, почему Вы так считаете.

5. Определите, к какой совокупности единиц принадлежит рассматриваемая Вами единица: коллективному когнитивному пространству или когнитивной базе. Объясните свое решение.

6. Определите тип сообщества, в пределах которого, как правило, воспроизводится анализируемая единица.

7. Если возможно, постарайтесь подобрать аналог или образный эквивалент рассматриваемой Вами единицы в изучаемом языке.

Критерии оценки работы

1. Самостоятельность анализа (так, например, при наличии двух одинаковых / схожих работ ни одна из них не будет оценена положительно).
2. Полнота анализа (ответ на все вопросы / раскрытие всех пунктов задания).
3. Точность, четкость и аргументированность ответов (наличие диагностирующих контекстов, иллюстрирующих каждое утверждение автора работы).

Типовые контрольные задания по модулю 4.

Комплексное письменное задание.

1. Раскройте значение афоризма М. Маклюэна «The medium is the message» (Медиум и есть сообщение). Ответ должен содержать не менее 70 слов.
2. Раскройте содержание понятия «вторичная устность». Как оно соотносится со свойствами устной культурой? Ответ должен содержать не менее 70 слов.
3. Напишите эссе объемом не менее 300 слов на тему «Судьба книги в электронной культуре». В эссе вы можете затронуть следующие вопросы (не обязательно все):
 - a. Меняется ли представление о том, что такое книга? Насколько осмысленно сочетание «электронная книга»? Или следует говорить об «электронных текстах»?
 - b. Есть ли основания предполагать, что электронный текст вытеснит бумажную книгу так же, как кодексы в свое время вытеснили свитки?
 - c. Какие новые практики чтения возникли с распространением электронных текстов?
 - d. Какие черты печатной книги воспроизводятся в том, что мы называем «электронной книгой»? Почему?
 - e. Какие изменения происходят или могут произойти в филологической науке в связи с распространением электронных художественных текстов и ресурсов: сайтов для публикации оригинальных произведений, «любительской литературы», подражаний (fan fiction), аудиокниг и т.д.?
 - f. Как меняется литература как институт в условиях вторичной устности?

Критерии оценки письменных ответов:

- 1) Корректное употребление освоенных в ходе курса терминов и понятий;
- 2) Отсутствие языковых ошибок;
- 3) Отсутствие некорректных заимствований («плагиата») из Интернета и других работ;
- 4) Обоснованность и ясность суждений.

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

Модуль 1.

Перечень ключевых терминов, понимание которых студентами оценивается в порядке промежуточной аттестации:

Коммуникация, коммуникативная модель, коммуникативная революция, знак, индексальные, иконические и конвенциональные знаки, семантика, синтактика и прагматика знака, код, вербальные, предметные и акциональные коды, мягкие и жесткие коды, вторичная семиологическая система, денотация и коннотация знака, инференция, узус, экспликация, импликация, семиосфера, символ, автокоммуникация.

Примеры тестовых заданий:

1. Третьей коммуникативной революцией называют
 - a. Возникновение письменности
 - b. Распространение книгопечатания
 - c. Изобретение электронных средств коммуникации (радио, телеграф, телефон)
 - d. Развитие Интернет-коммуникации

2. Слово гавкать является
 - a. Индексальным знаком
 - b. Конвенциональным знаком
 - c. Знаком-признаком
 - d. Иконическим знаком

3. Автором семиотической модели коммуникации, условно называемой «5W», является
 - a. Г. Лассуэлл
 - b. Р. Якобсон

- c. Т. Ньюкомб
- d. К. Шеннон

- 4. Система знаков и правила ее использования называется
 - a. Семиосферой
 - b. Кодом
 - c. Синтагмой
 - d. Прагматикой
- 5. Отношение знака, к тому, на что он указывает, называется
 - a. Синтактикой знака
 - b. Парадигматикой знака
 - c. Коннотацией знака
 - d. Семантикой знака
- 6. Ограничение и регламентация в употреблении тех или иных знаков называется
 - a. Узусом
 - b. Аксиологией
 - c. Нормой
 - d. Семиозисом
- 7. Коннотацией знака называется
 - a. Набор дифференциальных признаков его денотата
 - b. Отношение знака к тому, кто им пользуется
 - c. Несущественные, но устойчивые признаки выражаемого им понятия, отражающие принятую в языковом коллективе оценку соответствующего «предмета»
 - d. Процесс создания и функционирования знаков.
- 8. Э. Бенвенист, говоря о языковом семиозисе, указывал, что единицы вторичного означивания соотнесены с(о)
 - a. Значением знака
 - b. Смыслом знака
 - c. Коннотацией знака
 - d. Денотацией знака

Примерный список вопросов на понимание к устному собеседованию:

1. В чем достоинства и недостатки линейных моделей коммуникации?
2. Какие типы отношений между означающим и означаемым выделяет Ф. де Соссюр?
3. Что называется синтактикой знака?
4. Какие знаковые системы Р. Барт называл вторичными семиологическими системами?
5. Какие два этапа языкового семиозиса выделяет Э. Бенвенист?
6. Почему Р.О. Якобсон не соглашался с тезисом Ф. де Соссюра о преобладании конвенциональных (символических) знаков среди языковых единиц?
7. Согласны ли Вы с тем, что мы живем в эпоху пятой коммуникативной революции? Обоснуйте свой ответ.
8. В чем семиотические особенности электронной коммуникации по сравнению с устной и письменной?
9. Что такое семиосфера, и как она организована (по Ю.М. Лотману)?
10. Как, по мнению Р. Барта и Ю.М. Лотмана, различаются знак и символ?
11. В чем различия между пониманием коннотации знака в лингвистике и семиотике (сравните определения коннотации Ю.Д. Апресяна и Р. Барта)?
12. Как Р.О. Якобсон понимал поэтическую функцию языка?

Модуль 2.

Перечень ключевых терминов, понимание которых студентами оценивается в порядке промежуточной и итоговой аттестации: речевой акт, перформатив, иллокутивная сила, конвенция, интенция, прямые и косвенные речевые акты; принцип кооперации, импликация, инференция, косвенность речи; речевой жанр, коммуникативная ситуация, коммуникативное событие; дискурс, дискурсивная стратегия, дискурсивное сообщество, «знание-власть», идеология, идентичность, критический дискурс-анализ; институт (литературы), автор и авторская функция, читатель, интерпретативное сообщество, манипуляция, миф.

Примеры тестовых заданий:

1. **Иллокутивное действие** это
 - a. действие говорения
 - b. действие, производимое высказыванием на слушателя**
 - c. действие, осуществляемое в результате говорения
 - d. социальное действие, включающее речевой компонент

3. **Инференция** (текстовая) это
 - a. дедуктивное умозаключение
 - b. семантическое выведение, формирование небуквального смысла**
 - c. эмоциональное вовлечение адресата в речевое взаимодействие
 - d. косвенное (подразумеваемое) обвинение

4. **Косвенность речевого акта** определяется тем, что высказывание
 - a. воспроизводит дословно чужую речь
 - b. имеет прямое значение и одновременно подразумевает нечто большее**
 - c. содержит логический сбой, ошибку
 - d. имеет несколько адресатов

5. **Речевой жанр** как типическая форма высказывания характеризуется
 - a. устойчивостью и целостностью**
 - b. наличием четко предписанной и соблюдаемой формальной условности
 - c. наличием тематической доминанты
 - d. ясно осознаваемой интенцией (коммуникативной целью) говорящего

6. **Дискурсивная формация** это
 - a. общность высказываний, в рамках которой действуют определенные разрешающие правила**
 - b. коллективный субъект (сообщество), который производится и воспроизводится в актах коммуникации
 - c. совокупность представлений и знаний, разделяемых членами сообщества
 - d. совокупность моральных норм или идеалов, принятых в данном сообществе

7. Категория **имплицитного читателя** - порождение научной традиции
 - a. когнитивной лингвистики
 - b. рецептивной эстетики**
 - c. социологии литературы
 - d. психологии творчества

8. **Функция автора** в тексте (по М. Фуко)
 - a. является универсальной, транс-исторической

- b. служит знаком качества или иного вида привилегированности
 - c. служит проводником индивидуальной выразительности
 - d. служит ограничивающей рамкой интерпретации**
9. **Перформативный речевой акт** отличается от констативного тем, что
- a. не определяется речевой ситуацией
 - b. более зависим от устойчивых культурных конвенций
 - c. отвечает критерию успешности, а не критерию истинности**
 - d. отсылает к вымышленному или иллюзорному объекту

Примерный список вопросов на понимание к устному собеседованию:

1. Чем различаются по Дж. Остину констативное и *перформативное* высказывания и почему их оппозиция ставится под вопрос? Приведите пример того, как констативное высказывание в контексте оказывается перформативом.
2. Что такое, по М. Бахтину, *жанровая экспрессия* и как она формируется? Приведите пример «переакцентуации» жанра за счет его экспрессивного интонирования.
3. Каковы возможные виды нарушения (или действия в обход) *постулатов речевого сотрудничества* (по П. Грайсу)? Приведите пример.
4. Как различаются, по Грайсу, *импликатуры* конвенциональные и коммуникативные? Поясните свойства последних на примере.
5. Какие познавательные задачи решает дискурс-анализ? Критический дискурс-анализ?
6. Что подразумевает Л. Альтюссер под «*обращением*» (*interpellation*)? Приведите пример действия интерпелляции.
7. Чем различаются, по Т. Ван Дейку, убеждение и *манипуляция*?
8. Какие принципы *упорядочения дискурса* рассматривает М. Фуко? Приведите пример (свой) так или иначе упорядоченного дискурса.
9. Почему и чем проблематична категория авторства? В чем состоят, по М. Фуко, четыре основные характеристики *авторской функции*?
10. Каковы формы присутствия *читателя* в тексте? Что такое имплицитный читатель? Чем различаются предполагаемый адресат и идеальный *реципиент* текста?
11. Как меняются роли автора и читателя с переходом письменной культуры в электронный формат?
12. Согласитесь ли Вы с тезисом Г. Гадамера: с *развитием средств коммуникации* нарастает «монологизация человеческого поведения»? Приведите аргументы «за» и «против»?

Модуль 3.

Перечень ключевых терминов, понимание которых студентами оценивается в порядке промежуточной и итоговой аттестации:

Лингво-культурное сообщество, коммуникация, языковая личность, структура знаний человека говорящего, когнитивная база, культура, культурная память, ценности, функции культуры, культурной памяти и системы ценностей (конгломерация, дифференциация, идентификация, легитимация), культурная идентификация, прецедентные феномены, стереотипы, концепты, эталон, символ, естественная воспроизводимость, навязывание повтором, культурный миф.

Примеры тестовых заданий:

1. Концепты -

- a. система информационных единиц
- b. результат рационально-логического осмысления действительности
- c. результат эмоционально-логического осмысления действительности**
- d. результат эмоционально-образного восприятия действительности

2. Представления это –

- a. система информационных единиц
- b. результат рационально-логического осмысления действительности
- c. результат эмоционально-логического осмысления действительности
- d. результат эмоционально-образного восприятия действительности**

3. Прецедентный феномен это представление

- a. об уникальном феномене
- b. о персонаже низшей мифологии
- c. о «волшебном» предмете
- d. о классе однотипных феноменов

4. Стереотип – это представление

- a. об уникальном феномене
- b. о персонаже низшей мифологии
- c. о «волшебном» предмете
- d. о классе однотипных феноменов**

5. **Когнитивная база** – это совокупность знаний и представлений, которые
- личностны, субъективны и специфичны для каждой личности
 - характерны и специфичны для национально-лингво-культурного сообщества**
 - обязательны для всех представителей некоторой (любой) социальной группы
 - знакомы любому представителю человечества независимо от его культурной принадлежности
6. **Воображаемое сообщество** определяется Б. Андерсоном как
- сообщество, объединяющее людей по национальному признаку.
 - социально сконструированное сообщество, воображённое людьми, воспринимающими себя как его часть**
 - вымышленное сообщество, не существующее в реальности
 - сообщество, созданное в сети Интернет.
7. Центральная проблема **постколониальной теории перевода** это
- проблема интермедийного перевода.
 - перевод с английского языка и на английский язык.
 - связь между способом перевода и культурным господством или подчинением.**
 - культурный механизм замалчивания перевода.
8. Фактор, определяющий для **выбора переводческой стратегии** (согласно теории скопоса), это
- аудитория, для которой перевод предназначен.
 - цель перевода.**
 - отношения между языком перевода и языком оригинала.
 - жанр текста.

Примерный список вопросов на понимание к устному собеседованию:

1. Что такое «воображаемое сообщество» по Б. Андерсону? Почему можно рассматривать национально-лингво-культурного сообщества как дискурсивный продукт? Какие процессы оказывают на него влияние?
2. Как рассматривается феномен культуры и культурной памяти в современных филологических исследованиях (взгляды Ю.М. Лотмана, В.Н. Телия, Я. Ассмана)? Что необходимо для сохранения культуры как пространства общей памяти? Когда и какие могут в этой сфере

возникать проблемы?

3. Кто есть *человек говорящий*? Что такое социализация? Какие совокупности знаний и представлений человека говорящего Вы знаете?

Какова структура языковой личности по Ю.Н. Караулову?

4. Как Вы думаете, как соотносятся между собой культура, культурная память и система ценностей? Какие функции выполняет система ценностей? Можно ли влиять на систему ценностей? Если да, то как?

5. Что такое «воспроизводимость» в языке и культуре? Какие типы воспроизводимых феноменов вы знаете, в чем состоит их специфика. Приведите собственные примеры.

6. Коллективная / групповая память по М. Хальбваксу и культурная память по Я. Ассману.

7. Основные способы сохранения и трансформации культуры и сообщества (естественная воспроизводимость и навязывание повтором).

8. Воспроизводимые единицы: система ментефактов.

9. Прецедентные феномены: природа, типы, функции.

10. Стереотипы: природа, типы, функции.

11. Функции эталона и символа в культуре.

12. Понятие культурного мифа.

Модуль 4.

Перечень ключевых терминов, понимание которых студентами оценивается в порядке промежуточной и итоговой аттестации:

Медиум, медиа, горячие медиа, холодные медиа, информация, первичная устность, вторичная устность, устная культура, письменная культура, печатная культура, электронная культура, воспроизводимость, аура, оригинал, копия, серфинг, контент, трансмиссия, сенсориум.

Примеры тестовых заданий.

1. **Медиа** — это

- a. **средства передачи и хранения информации**
 - b. исключительно средства массовой информации
 - c. условия успешности коммуникативного акта
 - d. источники информации
2. По мнению У. Онга, **вторичная устность** — это свойство
- a. **электронной культуры**
 - b. письменной культуры
 - c. печатной культуры
 - d. устной культуры
3. По мнению В. Беньямина, высказанному им в эссе «Произведение искусства в эпоху его технической воспроизводимости», для **новых медиа** оказывается нерелевантным понятие
- a. **оригинала**
 - b. авторства
 - c. восприятия
 - d. искусства
4. По мнению М. Маклюэна, основная социальная единица **общества электронной культуры** — это
- a. **глобальная деревня**
 - b. город
 - c. деревня
 - d. нация
5. В афоризме М. Маклюэна «**Медиум — это сообщение**» подчеркивается влияние медиа на
- a. скорость передачи сообщений
 - b. **содержание сообщений**
 - c. количество коммуникантов
 - d. расстояние передачи сообщений
6. Потребление информации в эпоху **письменной культуры** характеризуется
- a. **элитарностью**
 - b. массовостью

- c. спонтанностью
- d. нелинейностью

7. “Читательская революция” XVIII века определялась
- a. **сдвигом от интенсивного чтения к экстенсивному**
 - b. возникновением нового книжного формата («пейпербека»)
 - c. распространением «немного», индивидуализированного чтения
 - d. возникновением «литературы» как школьного предмета

Вопросы для устного собеседования:

1. Какие существуют определения медиа? Чем различаются первичные и вторичные, «горячие» и «холодные» медиа. Приведите примеры.
2. Раскройте смысл афоризма М. Маклюэна «The medium is the message».
4. Звук и зрение как каналы передачи культурно значимой информации – каковы основные отличия?
5. Каковы основные характеристики медийных эпох по М. Маклюэну и У. Онгу?
6. Раскройте смысл понятий «первичная устность» и «вторичная устность».
7. Каковы основные характеристики устной эпохи? Как они проявляются в современной культуре?
8. Каковы временные рамки и основные характеристики письменной эпохи? Что изменилось в культуре с изобретением печати и книгопечатания?
10. Электронная эпоха: временные рамки и основные черты электронных медиа. Эфирные медиа как новый тип технологии.
11. Литература в условиях конкуренции со стороны электронных медиа.
12. Чем проблематичен статус оригинала в эпоху технической воспроизводимости произведений искусства (по В. Беньямину)?

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ результатов обучения (РО) по дисциплине (модулю)				
Оценка	2	3	4	5
РО и соответствующие виды оценочных средств				
Знания <i>Письменные контрольные работы в форме тестов</i> <i>Устный опрос (ответы на вопросы)</i>	Отсутствие знаний	Фрагментарные знания	Общие, но не структурированные знания	Сформированные систематические знания
Умения Задания на поиск и интерпретацию примеров – релевантных фрагментов текста и их анализ по заданному алгоритму	Отсутствие умений	В целом успешное, но не систематическое умение	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение (допускает неточности непринципиального характера)	Успешное и систематическое умение
Навыки (владения, опыт деятельности) Написание аналитических эссе, предполагающих дискурсивный анализ текста - с учетом внутренних структурных особенностей и разных измерений контекста от ситуативного до общекультурного	Отсутствие навыков (владений, опыта)	Наличие отдельных навыков (наличие фрагментарного опыта)	В целом, сформированные навыки (владения), но используемые не в активной форме	Сформированные навыки (владения), применяемые при решении задач

8. Ресурсное обеспечение:

Основная литература

1. Основы теории коммуникации: учеб. и практикум для акад. бакалавриата / под ред. Т.Д. Венедиктова, Д.Б. Гудков. М.: Юрайт, 2016, 2018 (НБ МГУ, 33 экз.; ЭБС «Юрайт»: <https://biblio-online.ru/book/osnovy-teorii-kommunikacii-413728>)

2. Барт Р. Мифологии. М.: Акад. проект, 2010. (НБ МГУ, 104 экз.; ЭБС «Библиотека “Гумер”»): https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Bart/01.php
3. Лотман Ю.М. Статьи по семиотике и топологии культуры. Часть 1. Семиотика культуры. (есть в ЭБС «Библиотека “Гумер”»): https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Lotm/index.php

Дополнительная литература

1. Андерсон Б. Воображаемые сообщества. М.: Канон-Пресс-Ц, Кучково поле. (НБ МГУ, 2001 – 1 экз., 2016 – 2 экз.; ЭБС «Библиотека “Гумер”»): https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Sociolog/anders/index.php
2. Альтюссер Г. Идеология и идеологические аппараты государства (раздел «Об идеологии») // Неприкосновенный запас, 2011. № 3 (77). (ЭБС «Журнальный зал»: <https://magazines.gorky.media/nz/2011/3/ideologiya-i-ideologicheskie-apparaty-gosudarstva.html>)
3. Фуко М. Что такое автор. Порядок дискурса // Фуко Мишель. ВОЛЯ К ИСТИНЕ: по ту сторону знания, власти и сексуальности. Работы разных лет. М., Касталь, 1996. (НБ МГУ, 1 экз.; электронная версия доступна в здании ФБ НБ МГУ; ЭБС «lib.ru»: http://lib.ru/COPYRIGHT/fuko.txt_with-big-pictures.html http://krotov.info/libr_min/21_f/uk/o_43.htm)
4. Красных В.В. Словарь и грамматика лингвокультуры: Основы психолингвокультурологии. М.: Гнозис, 2016 (Ч. 1, Гл. 1, п.1.2, с. 16-25, Гл. 2, п.2.1, п.2.2., п.2.3, с. 68-110. Ч. 2, Гл. 1, п.1.2.2, с. 171-123; п. 1.2.4, с. 331-336). (НБ МГУ, 4 экз.; 100 экз. на складе в 1 гум. корп.)

Перечень лицензионного программного обеспечения

1. Microsoft PowerPoint, Microsoft Word

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Центр развития дистанционного образования МГУ (<https://distant.msu.ru/>)

Описание материально-технического обеспечения

1. Проектор
2. Экран

9. Язык преподавания.
Русский

10. Преподаватели:
Борисенко А.Л., к.ф.н., доцент
Венедиктова Т.Д. , д.ф.н., профессор
Гудков Д.Б., д.ф.н., профессор
Красных В.В., д.ф.н., профессор
Логутов А.В., к.ф.н., доцент

11. Авторы программы.
Борисенко А.Л., к.ф.н., доцент
Венедиктова Т.Д. , д.ф.н., профессор
Гудков Д.Б., д.ф.н., профессор
Красных В.В., д.ф.н., профессор
Логутов А.В., к.ф.н., доцент
Ромашко С.А., к.ф.н., доцент